

Amos 1



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Worte^{H1697} des Amos^{H5986}, der^{H834} unter den Hirten^{H5349} von^{H6440} Tekoa^{H8620} war^{H1961}, die^{H834} er über^{H5921} Israel^{H3478} geschaut^{H2372} hat in den Tagen^{H3117} Ussijas^{H5818}, des Königs^{H4428} von Juda^{H3063}, und in den Tagen^{H3117} Jerobeams^{H3379}, des Sohnes^{H1121} Joas^{H3101}, des Königs^{H4428} von Israel^{H3478}, zwei Jahre^{H8141} vor^{H6440} dem Erdbeben^{H7494}.

2 Und er sprach^{H559}: Der HERR^{H3068} wird aus^{H4480} Zion^{H6726} brüllen^{H7580} und aus^{H4480} Jerusalem^{H3389} seine Stimme^{H6963} erschallen^{H5414} lassen^{H5414}, und die Auen der Hirten^{H7462} werden trauern^{H56}, und der Gipfel^{H7218} des Karmel^{H3760} wird verdorren^{H3001}. [?]^{H4999}

3 So^{H3541} spricht^{H559} der HERR^{H3068}: Wegen^{H5921} drei^{H7969} Freveltaten^{H6588} von Damaskus^{H1834} und wegen^{H5921} vier^{H702} werde ich es nicht^{H3808} rückgängig^{H7725} machen^{H7725}: Weil^{H5921} sie Gilead^{H1568} mit eisernen^{H1270} Dreschschlitten^{H2742} gedroschen^{H1758} haben, **4** so werde ich ein Feuer^{H784} senden^{H7971} in das Haus^{H1004} Hasaels^{H2371}, und es wird die Paläste^{H759} Ben-Hadads^{H1130} verzehren^{H398}, **5** und ich werde den Riegel^{H1280} von Damaskus^{H1834} zerbrechen^{H7665}, und den Bewohner^{H3427} ausrotten^{H3772} aus^{H4480} dem Tal Awen^{H206}, und den, der das Zepter^{H7626} hält^{H8551}, aus Beth-Eden^{H1040}; und das Volk^{H5971} von Syrien^{H758} wird nach Kir^{H7024} weggeführt^{H1540} werden, spricht^{H559} der HERR^{H3068}. [?]^{H1237}

6 So^{H3541} spricht^{H559} der HERR^{H3068}: Wegen^{H5921} drei^{H7969} Freveltaten^{H6588} von Gaza^{H5804} und wegen^{H5921} vier^{H702} werde ich es nicht^{H3808} rückgängig^{H7725} machen^{H7725}: Weil^{H5921} sie Gefangene^{H1546} in voller^{H8003} Zahl^{H8003} weggeführt^{H1540} haben, um sie an Edom^{H123} auszuliefern^{H5462}, **7** so werde ich ein Feuer^{H784} senden^{H7971} in die Mauer^{H2346} von Gaza^{H5804}, und es wird seine Paläste^{H759} verzehren^{H398}, **8** und ich werde den Bewohner^{H3427} ausrotten^{H3772} aus^{H4480} Asdod^{H795}, und den, der das Zepter^{H7626} hält^{H8551}, aus^{H4480} Askalon^{H831}; und ich werde meine Hand^{H3027} wenden^{H7725} gegen^{H5921} Ekron^{H6138}, und der Überrest^{H7611} der Philister^{H6430} wird untergehen^{H6}, spricht^{H559} der Herr^{H136}, HERR^{H3069}.

9 So^{H3541} spricht^{H559} der HERR^{H3068}: Wegen^{H5921} drei^{H7969} Freveltaten^{H6588} von Tyrus^{H6865} und wegen^{H5921} vier^{H702} werde ich es nicht^{H3808} rückgängig^{H7725} machen^{H7725}: Weil^{H5921} sie Gefangene^{H1546} in voller^{H8003} Zahl^{H8003} an Edom^{H123} ausgeliefert^{H5462} und des Bruderbundes^{H1285} nicht^{H3808} gedacht haben, [?]^{H2142} **10** so werde ich ein Feuer^{H784} senden^{H7971} in die Mauer^{H2346} von Tyrus^{H6865}, und es wird seine Paläste^{H759} verzehren^{H398}.

11 So^{H3541} spricht^{H559} der HERR^{H3068}: Wegen^{H5921} drei^{H7969} Freveltaten^{H6588} von Edom^{H123} und wegen^{H5921} vier^{H702} werde ich es nicht^{H3808} rückgängig^{H7725} machen^{H7725}: Weil^{H5921} es seinen Bruder^{H251} mit dem Schwert^{H2719} verfolgt^{H7291} und sein Erbarmen^{H7356} erstickt^{H7843} hat und weil sein Zorn^{H639} beständig^{H5703} zerfleischt^{H2963} und es seinen Grimm^{H5678} immer^{H5331} bewahrt^{H8104}, **12** so werde ich ein Feuer^{H784} senden^{H7971} nach Teman^{H8487}, und es wird die Paläste^{H759} von Bozra^{H1224} verzehren^{H398}.

13 So^{H3541} spricht^{H559} der HERR^{H3068}: Wegen^{H5921} drei^{H7969} Freveltaten^{H6588} der Kinder^{H1121} Ammon^{H5983} und wegen^{H5921} vier^{H702} werde ich es nicht^{H3808} rückgängig^{H7725} machen^{H7725}: Weil^{H5921} sie die Schwangeren^{H2030} von Gilead^{H1568} aufgeschlitzt^{H1234} haben, um^{H4616} ihre Grenze zu^{H4616} erweitern^{H7337}, [?]^{H1366} **14** so werde ich ein Feuer^{H784} anzünden^{H3341} in der Mauer^{H2346} von Rabba^{H7237}, und es wird seine Paläste^{H759} verzehren^{H398} unter Kriegsgeschrei^{H8643} am Tag^{H3117} des Kampfes^{H4421}, unter Sturm^{H5591} am Tag^{H3117} des Ungewitters^{H5492}, **15** und ihr König^{H4428} wird in die Gefangenschaft^{H1473} gehen^{H1980}, er^{H1931} und seine Fürsten^{H8269} miteinander^{H3162}, spricht^{H559} der

HERR^{H3068}.